

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 992

[C — 2011/31165]

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale établissant des normes de qualité environnementale, des normes de qualité de base et des normes chimiques pour les eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses et autres polluants

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau, notamment les articles 11, 37, §§ 1^{er} et 2, 43, 44 et 45;

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1987 fixant des normes de qualité de base pour les eaux du réseau hydrographique public portant adaptation de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics, et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement, donné le 12 janvier 2011;

Vu l'avis du Conseil économique et social, donné le 20 janvier 2011;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 49.345/3, donné le 9 mars 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'urgence motivée par le fait que la Directive 2008/105/CE du 16 décembre 2008 établissant des normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau devait être transposée pour le 13 juillet 2010;

Qu'un avis motivé, daté du 27 janvier 2011, a été adressé par la Commission européenne aux autorités belges pour non communication des mesures nationales de transposition de la directive susvisée dans le délai requis;

Que le présent arrêté transpose cette directive;

Qu'une adoption rapide de ce présent arrêté permettra d'éviter la poursuite de la procédure d'infraction devant la Cour de justice de l'Union européenne;

Sur proposition de la Ministre de l'Environnement et de la Politique de l'Eau;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la Directive 2008/105/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 établissant des normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau, modifiant et abrogeant les Directives du Conseil 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEE, 86/280/CEE et modifiant la Directive 2000/60/CE.

Le présent arrêté transpose en son annexe 1^{re} la liste des substances prioritaires dans le domaine de l'eau figurant à l'annexe X de la Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau, telle que modifiée conformément à l'article 10 de la Directive 2008/105/CE.

CHAPITRE 2. — *Objet et définitions*

Art. 2. En vue d'obtenir un bon état chimique des eaux de surface et conformément aux objectifs environnementaux de l'article 11 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau, le présent arrêté a pour objet d'établir des normes de qualité environnementale pour les

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 992

[C — 2011/31165]

24 MAART 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de milieukwaliteitsnormen, de basis-kwaliteitsnormen en de chemische normen voor de oppervlaktewateren tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen en andere verontreinigende stoffen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid, met name artikelen 11, 37, §§ 1 en 2, 43, 44 en 45;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1987 houdende vaststelling van de basiskwaliteitsnormen voor de wateren van het openbaar hydrografisch net, en tot aanpassing van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 betreffende de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu, gegeven op 12 januari 2011;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad, gegeven op 20 januari 2011;

Gelet op advies 49.345/3 van de Raad van State, van 9 maart 2011, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat Richtlijn 2008/105/CE van 16 december 2008 inzake milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid op 13 juli 2010 moest omgezet zijn;

Dat de Europese Commissie de Belgische overheid op 27 januari 2011 een met redenen omkleed advies gestuurd heeft vanwege het niet-meedelen van de nationale omzettingsmaatregelen van bovenvermelde Richtlijn binnen de vereiste termijn;

Dat dit besluit deze Richtlijn omzet;

Dat een snelle goedkeuring van dit besluit het mogelijk maakt om de voortzetting van de inbreukprocedure bij het Hof van Justitie van de Europese Unie te vermijden;

Op voorstel van de minister van Leefmilieu en Waterbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit zet Richtlijn 2008/105/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid tot wijziging en vervolgens intrekking van de Richtlijnen 82/176/EEG, 83/513/EEG, 84/156/EEG, 84/491/EEG, 86/280/EEG van de Raad, en tot wijziging van Richtlijn 2000/60/EG om.

Bijlage 1 van dit besluit zet de lijst om van de prioritair stoffen op het gebied van het waterbeleid die is opgenomen onder bijlage X van Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid, zoals gewijzigd in overeenstemming met artikel 10 van Richtlijn 2008/105/EG.

HOOFDSTUK 2. — *Voorwerp en begripsomschrijvingen*

Art. 2. Om te komen tot een goede chemische toestand van het oppervlaktewater en in overeenstemming met de milieudoelstellingen van artikel 11 van de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader betreffende het waterbeleid, heeft dit besluit tot doel milieukwaliteitsnormen vast

substances prioritaires et certains autres polluants, des normes de qualité de base (physico-chimiques) ainsi que des normes chimiques pour les substances dangereuses.

Afin de contrôler le respect des normes visées à l'alinéa 1^{er} et d'atteindre un bon état chimique des eaux de surface, le présent arrêté établit des programmes de surveillance conformément à l'article 37, §§ 1^{er} et 2, de l'ordonnance précitée et prévoit les mesures visées aux articles 44, § 2, 11° et 45 de la même ordonnance destinées à éliminer et/ou réduire la pollution des eaux de surface.

Art. 3. Les définitions figurant à l'article 5 de l'ordonnance précitée s'appliquent aux fins du présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, l'on entend cependant par :

1° "l'ordonnance" : l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau;

2° "normes de qualité de base" : les normes physico-chimiques telles que déterminées à l'annexe 3 qui doivent assurer le rétablissement d'un développement équilibré de la vie biologique dans les eaux concernées, ou, son maintien là où il est resté conservé;

3° "NQE" : Normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau;

4° "objectif de qualité" : concentration admissible dans les eaux de surface pour une substance déterminée telle que définie aux annexes 2, 3 et 4;

5° "substances prioritaires" : les substances de la liste de l'annexe 1^{re};

6° "substances dangereuses" : les substances telles que définies à l'article 5, 30°, de l'ordonnance et qui figurent à l'annexe 4;

7° "Règlement (CE)" : le Règlement (CE) n° 166/2006 du Parlement et du Conseil du 18 janvier 2006 concernant la création d'un registre européen des rejets et des transferts de polluants, et modifiant les Directives 91/689/CEE et 96/61/CE du Conseil;

8° "Ministre" : le ministre ayant l'Environnement et la Politique de l'Eau dans ses attributions.

CHAPITRE 3. — Normes de qualité environnementale

Art. 4. § 1^{er}. Conformément à l'article 2, alinéa 1^{er}, les NQE définies à l'annexe 2, partie A, sont appliquées aux masses d'eau de surface telles que déterminées en application de l'annexe I, point 1, de l'ordonnance.

Les NQE sont appliquées aux masses d'eau de surface conformément aux prescriptions prévues à l'annexe 2, partie B.

§ 2. Par dérogation aux normes de l'annexe 2, partie A, concernant le mercure et ses composés, l'hexachlorobenzène et l'hexachlorobutadiène, les NQE sont appliquées aux tissus du biote (poids à l'état frais) en choisissant l'indicateur le plus approprié parmi les poissons, mollusques, crustacés et autres biotes en appliquant les valeurs suivantes :

1° pour le mercure et ses composés, une NQE de 20 Fg/kg;

2° pour l'hexachlorobenzène, une NQE de 10 Fg/kg;

3° pour l'hexachlorobutadiène, une NQE de 55Fg/kg.

§ 3. L'Institut procède à l'analyse tendancielle à long terme des concentrations des substances prioritaires énumérées à l'annexe 2, partie A, qui ont tendance à s'accumuler dans les sédiments et/ou le biote, en prêtant tout particulièrement attention aux substances n°2, 5, 6, 7, 12, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 26, 28 et 30, et en se fondant sur la surveillance de l'état des eaux assurée conformément à l'article 37 de l'ordonnance.

Sous réserve des articles 63 et 64 de l'ordonnance, le Ministre prend les mesures nécessaires pour veiller à ce que les concentrations visées à l'alinéa 1^{er} n'augmentent pas de manière significative dans les sédiments et/ou le biote pertinent.

Les contrôles nécessaires à la réalisation d'une analyse tendancielle fiable sont effectués dans les sédiments et/ou le biote tous les trois ans.

CHAPITRE 4. — Inventaire des émissions, rejets et pertes

Art. 5. § 1^{er}. Sur la base des informations recueillies conformément aux articles 31 et 37 de l'ordonnance et en vertu du règlement (CE), ainsi que d'autres données disponibles, l'Institut dresse un inventaire, y compris des cartes, le cas échéant, des émissions, pertes et rejets de toutes les substances prioritaires et de tous les polluants visés à l'annexe 2, partie A, ainsi que des rejets des substances dangereuses

te leggen voor prioritaire stoffen en bepaalde andere verontreinigende stoffen, (fysisch-chemische) basiskwaliteitsnormen en chemische normen voor gevaarlijke stoffen.

Om de naleving van de onder lid 1 bedoelde normen te controleren en een goede chemische toestand van de oppervlaktewateren te bereiken, stelt dit besluit monitoring-programma's vast in overeenstemming met artikel 37, §§ 1 en 2, van de voornoemde ordonnantie en voorziet het de maatregelen die worden bedoeld in de artikelen 44, § 2, 11° en 45 van dezelfde ordonnantie die bestemd zijn om de verontreiniging van de oppervlaktewateren op te heffen en/of te verminderen.

Art. 3. De begripsomschrijvingen van artikel 5 van de voornoemde ordonnantie zijn op voorliggend besluit van toepassing.

Voor de toepassing van voorliggend besluit wordt echter verstaan onder :

1° "ordonnantie" : de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid;

2° "basiskwaliteitsnormen" : de normen zoals bepaald in bijlage 3 die het herstel of het behoud moeten verzekeren van een evenwichtige ontwikkeling van het biologisch leven in het betreffende water;

3° "MKN" : milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid;

4° "kwaliteitsdoelstelling" : toelaatbare concentratie in het oppervlaktewater voor een bepaalde stof, zoals bepaald in de bijlagen 2, 3 en 4;

5° "prioritaire stoffen" : de stoffen vermeld in de lijst van bijlage 1;

6° "gevaarlijke stoffen" : de stoffen zoals gedefinieerd in artikel 5, 30°, van de ordonnantie en die worden vermeld in bijlage 4;

7° "Verordening (EG)" : Verordening (EG) nr.166/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 januari 2006 betreffende de instelling van een Europees register inzake de uitstoot en overbrenging van verontreinigende stoffen en tot wijziging van Richtlijnen 91/689/EEG en 96/61/EG van de Raad;

8° "Minister" : De Minister bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid.

HOOFDSTUK 3. — Milieukwaliteitsnormen

Art. 4. § 1. Overeenkomstig artikel 2, lid 1 worden de in deel A van bijlage 2 bij dit besluit gedefinieerde MKN toegepast op oppervlaktewaterlichamen zoals bepaald in toepassing van bijlage I, punt 1, van de ordonnantie.

De MKN worden toegepast op de oppervlaktewaterlichamen in overeenstemming met de voorschriften van deel B van bijlage 2.

§ 2. Wat kwik en zijn verbindingen, hexachloorbenzeen en hexachloorbutadien betreft, worden de MKN in afwijking van de normen van bijlage 2, deel A, toegepast op het weefsel van prooidieren (nat gewicht) waarbij uit vissen, weekdieren, schaaldieren en andere biota de meest passende indicator wordt gekozen; hierop worden de volgende waarden toegepast :

1° voor kwik en zijn verbindingen, een MKN van 20 Fg/kg;

2° voor hexachloorbenzeen, een MKN van 10 Fg/kg;

3° voor hexachloorbutadien, een MKN van 55Fg/kg.

§ 3. Het Instituut voert een analyse van langetermijntendensen uit met betrekking tot de concentraties van de in deel A van bijlage 2 vermelde prioritaire stoffen die de tendensen hebben te accumuleren in sediment en/of biota, en schenken daarbij bijzondere aandacht aan de stoffen 2, 5, 6, 7, 12, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 26, 28 en 30, op basis van de monitoring van de watertoestand, uitgevoerd overeenkomstig artikel 37 van de ordonnantie.

De Minister neemt, met inachtneming van artikelen 63 en 64 van de ordonnantie, maatregelen die erop gericht zijn dat dergelijke concentraties niet significant toenemen in sediment en/of de betrokken biota.

De sedimenten en/of biota worden om de drie jaar onderworpen aan de controles die nodig zijn om een betrouwbare tendensanalyse uit te voeren.

HOOFDSTUK 4. — Inventaris van de emissies, lozingen en verliezen

Art. 5. § 1. Uitgaande van de gegevens vergaard in overeenstemming met artikelen 31 en 37 van de ordonnantie en krachtens de verordening (EG) en van andere beschikbare gegevens stelt het Instituut een inventaris op, met inbegrip van alle kaarten, van de belangrijke emissies, verliezen en lozingen van alle prioritaire stoffen en alle verontreinigende stoffen vermeld onder bijlage 2, deel A, alsook

pour la portion du district hydrographique international de l'Escaut située sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, y compris leurs concentrations dans les sédiments et le biote, le cas échéant.

§ 2. La période de référence pour l'estimation des concentrations de polluants à consigner dans l'inventaire visé au paragraphe 1^{er} est l'année 2010.

Toutefois, concernant les substances prioritaires ou les polluants couverts par (la Directive 91/414/CEE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques les données figurent dans l'inventaire sous forme de moyenne des années 2008, 2009, 2010.

§ 3. L'inventaire dressé en application du paragraphe 1^{er} reprenant les périodes de référence y relatives est transmis par le Gouvernement à la Commission européenne conformément à l'article 59, § 1^{er}, de l'ordonnance.

§ 4. Les données recueillies dans l'inventaire visé au paragraphe 1^{er} sont actualisées conformément à l'article 31, § 2, de l'ordonnance, et publiées dans le plan de gestion mis à jour conformément à l'article 55 de l'ordonnance.

La période de référence pour l'établissement des valeurs consignées dans l'inventaire actualisé est l'année précédant celle de l'achèvement des analyses. Pour les substances prioritaires ou les polluants couverts par la Directive 91/414/CEE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques, les données sont calculées en tant que moyenne des trois années précédant l'achèvement de cette analyse.

CHAPITRE 5. — Programmes de surveillance de l'état chimique des eaux de surface

Art. 6. Conformément à l'article 37, §§ 1^{er} et 2, de l'ordonnance, l'Institut met en place un programme de contrôle de surveillance de l'état chimique des eaux de surface qui répond aux exigences du point 1.3. de l'annexe III de l'ordonnance.

Outre les objectifs fixés au point 1.3.1. de l'annexe III de l'ordonnance, le programme de contrôle de surveillance mis en place poursuit notamment les objectifs suivants :

1° suivre l'évolution des substances prioritaires et autres polluants repris à l'annexe 2, partie A, en ce compris les NQE y associées, et les normes établies aux annexes 3 et 4;

2° évaluer l'incidence des programmes de réduction de la pollution visés au chapitre 6;

3° actualiser la liste des substances dangereuses ainsi que des normes de qualité de base, et/ou des objectifs de qualité y associés, conformément à l'article 10.

Art. 7. Les échantillonnages destinés à contrôler le respect des normes figurant aux annexes 2, 3 et 4 sont effectués comme suit :

1° les échantillonnages et les calculs sont réalisés sur une base annuelle;

2° au minimum cinq échantillonnages sont effectués dans l'année, à l'exception des trois substances visées à l'article 4, § 2, pour lesquelles un seul échantillonnage par an est requis pour effectuer le contrôle;

3° les points de contrôle sont sélectionnés conformément aux points 1.3.1. de l'annexe III de l'ordonnance;

4° les échantillonnages sont répartis de manière à ce que l'effet des variations saisonnières sur les résultats soit réduit au minimum et que les résultats reflètent les modifications subies par la masse d'eau du fait des variations des pressions anthropogéniques.

Art. 8. Dans le respect des conditions énoncées à l'article 63 de l'ordonnance, l'Institut ne tient pas compte des objectifs de qualité pour les eaux de surface ou pour certains de leurs tronçons :

1° en cas de sécheresse exceptionnelle;

2° en cas d'accidents imprévisibles;

3° en raison de caractéristiques naturelles géologiques ou autres, scientifiquement établies, qui sont de nature à altérer la qualité de l'eau.

van de lozingen van de gevaarlijke stoffen voor het deel van het internationaal stroomgebieddistrict van de Schelde dat gelegen is op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met inbegrip van de concentraties ervan in de sedimenten en biota, in voorkomend geval.

§ 2. Het jaar 2010 geldt als referentieperiode voor de schatting van de concentratie van verontreinigende stoffen die in de onder paragraaf 1 bedoelde inventaris moet worden opgenomen.

De gegevens van de prioritaire stoffen of de verontreinigende stoffen die worden behandeld door Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen worden in de inventaris in de vorm van gemiddelde waarden van de jaren 2008, 2009 en 2010 weergegeven.

§ 3. De Regering maakt de inventaris opgesteld in toepassing van paragraaf 1 van dit artikel met de betreffende referentieperiodes over aan de Europese Commissie in overeenstemming met artikel 59, § 1 van de ordonnantie.

§ 4. De gegevens vergaard in de inventaris beoogd door paragraaf 1 worden in overeenstemming met artikel 31, § 2, van de ordonnantie geactualiseerd, en gepubliceerd in het beheersplan dat is bijgewerkt in overeenstemming met artikel 55 van de ordonnantie.

Het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de analyses werden voltooid, geldt als referentieperiode voor het opstellen van de waarden opgenomen in de bijgewerkte inventaris. De gegevens voor de prioritaire stoffen of de verontreinigende stoffen behandeld door Richtlijn 91/414/EEG van de Raad, van 15 juli 1991, betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen worden berekend als gemiddelde van de drie jaar voorafgaand aan de afronding van deze analyse.

HOOFDSTUK 5. — Programma's voor de monitoring van de chemische toestand van de oppervlaktewateren

Art. 6. In overeenstemming met artikel 37, §§ 1 en 2, van de ordonnantie stelt het Instituut een programma voor toestand- en trendmonitoring van de chemische toestand van de oppervlaktewateren op dat voldoet aan de vereisten van punt 1.3. van bijlage III van de ordonnantie.

Naast de in punt 1.3.1. van bijlage III van de ordonnantie vastgestelde doelstellingen heeft het opgestelde programma voor toestand- en trendmonitoring met name tot doel :

1° de evolutie van de prioritaire stoffen en andere verontreinigende stoffen opgenomen onder bijlage 2, deel A, met inbegrip van de daarmee samenhangende MKN en de normen vastgelegd in de bijlagen 3 en 4 te volgen;

2° het effect van de in hoofdstuk 6 bedoelde programma's ter vermindering van de verontreiniging te beoordelen;

3° de lijst van de gevaarlijke stoffen, alsook van de basiskwaliteitsnormen, en/of de ermee verband houdende kwaliteitsdoelstellingen, bij te werken in overeenstemming met artikel 10.

Art. 7. De monsternemingen die moeten toelaten de naleving van alle normen die voorkomen onder bijlagen 2, 3 en 4 te controleren, worden als volgt uitgevoerd :

1° de monsternemingen en berekeningen worden jaarlijks uitgevoerd;

2° behalve voor de drie stoffen beoogd onder artikel 4, § 2, waarvoor slechts één monsterneming per jaar vereist is om de controle uit te voeren, worden jaarlijks minstens 5 monsternemingen op dezelfde plaats uitgevoerd;

3° de controlepunten worden geselecteerd in overeenstemming met punt 1.3.1. van bijlage III van de ordonnantie;

4° de monsternemingen worden gespreid om de invloed van de seizoensvariaties op de resultaten zoveel mogelijk te beperken en opdat de resultaten een beeld geven van de veranderingen in het waterlichaam ten gevolge van veranderingen door antropogene belasting.

Art. 8. In naleving van de voorwaarden die zijn opgenomen in artikel 63 van de ordonnantie houdt het Instituut geen rekening met de kwaliteitsdoelstellingen voor de oppervlaktewateren of voor bepaalde gedeelten ervan :

1° in geval van buitengewone droogte;

2° in geval van onvoorziene ongevallen;

3° wegens wetenschappelijk vastgestelde geologische natuurlijke eigenschappen of andere, die van dien aard zijn dat ze de waterkwaliteit aantasten.

Art. 9. Le respect des objectifs de qualité est évalué au 31 décembre de chaque année par l'Institut. Le rapport d'évaluation est communiqué au Ministre.

Pour toute substance ajoutée à l'occasion d'une actualisation de la liste des substances dangereuses ainsi que pour toute nouvelle norme de qualité de base, et/ou des objectifs de qualité y associés, conformément à l'article 10, le respect ou non de son objectif de qualité est évalué au 31 décembre de l'année qui suit son ajout à la liste.

Art. 10. Une actualisation de la liste des substances dangereuses ainsi que de la liste des normes de qualité de base, le cas échéant, et/ou des objectifs de qualité y associés, est effectuée tous les six ans à compter du 22 décembre 2009.

Le Gouvernement attribue, sur proposition de l'Institut, un objectif de qualité à chaque nouvelle substance dangereuse et à chaque nouvelle norme de qualité de base ajoutée à la liste.

Art. 11. § 1^{er}. L'Institut fait effectuer les échantillonnages visés à l'article 7 et fait procéder à l'analyse des échantillonnages représentatifs, selon la fréquence minimale fixée à l'article 7.

Le laboratoire auquel il est fait appel pour l'échantillonnage et l'analyse des échantillonnages doit posséder un agrément délivré sur base d'une accréditation Belac ou conformément à un système équivalent d'accréditation des laboratoires d'essais en vigueur dans un Etat membre de l'Espace économique européen, en application de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juin 1994 relatif aux conditions générales et à la procédure d'agrément de laboratoires pour la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Entre le moment où les échantillonnages d'eau sont prélevés sur le terrain et celui où ils sont analysés au laboratoire, toutes les précautions nécessaires sont prises pour éviter l'altération de leur qualité originale.

§ 3. Le contrôle des normes figurant aux annexes 2, 3 et 4 est effectué en recourant de préférence aux méthodes analytiques standardisées du type ISO, EN, CEN/ISO, ou à d'autres normes nationales ou internationales garantissant des données de qualité scientifique et de comparabilité équivalente.

Les laboratoires qui utilisent des méthodes adaptées ou d'autres méthodes doivent s'assurer et démontrer la validité de leurs méthodes autres que standardisées via des tests de répétitivité et de reproductibilité.

Le laboratoire tiendra compte des normes et méthodologies existantes relatives à la durée de conservation maximale recommandée avant analyse.

Art. 12. Dans l'hypothèse visée à l'article 45 de l'ordonnance, le Gouvernement arrête un programme de contrôles opérationnels conforme aux exigences du point 1.3.2 de l'annexe III de l'ordonnance afin d'intensifier la surveillance de l'état chimique des eaux de surface et de déterminer les mesures à prendre visées au chapitre 6.

Art. 13. S'il apparaît qu'un objectif de qualité n'est pas respecté au terme du programme de réduction correspondant tel que visé au chapitre 6 ou lorsqu'un programme de contrôles opérationnels n'a pas encore été établi, et pour autant qu'il soit établi que la cause du non-respect est imputable, pour une partie non négligeable ou en totalité, aux activités humaines menées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement effectue un contrôle d'enquête visé au point 1.3.3. de l'annexe III de l'ordonnance et adopte, conformément à l'article 45, 4^e de l'ordonnance, les mesures supplémentaires appropriées pour garantir le respect de l'objectif de qualité pertinent ou remédier aux effets d'une pollution accidentelle, le cas échéant.

Lorsque la cause du non-respect résulte de circonstances dues à des causes naturelles ou d'un cas de force majeure, qui sont exceptionnelles ou qui n'auraient raisonnablement pas pu être prévues, en particulier les inondations d'une gravité exceptionnelle, les sécheresses prolongées ou les accidents imprévisibles, le Gouvernement s'assure que les différentes conditions énoncées à l'article 63 de l'ordonnance sont réunies.

CHAPITRE 6. — Programmes de réduction

Art. 14. Conformément à l'article 45 de l'ordonnance, le Gouvernement arrête, sur proposition de l'Institut, les mesures nécessaires à la réalisation des objectifs environnementaux visés à l'article 11 de l'ordonnance sous la forme d'un programme de réduction.

Art. 9. Het Instituut beoordeelt ieder jaar op 31 december of de kwaliteitsdoelstellingen werden nagekomen. Het beoordelingsverslag wordt aan de Minister overgezonden.

Voor elke stof die aan de lijst wordt toegevoegd ter gelegenheid van een bijwerking, alsook voor elke nieuwe basiskwaliteitsnorm, en/of de ermee verband houdende kwaliteitsdoelstellingen, in overeenstemming met artikel 10, wordt op 31 december van het jaar dat volgt op de toevoeging ervan aan de lijst beoordeeld of de kwaliteitsdoelstelling ervan al dan niet is nagekomen.

Art. 10. Vanaf 22 december 2009 wordt de lijst van de gevaarlijke stoffen en de lijst van de basiskwaliteitsnormen, in voorkomend geval, en/of de daarmee samenhangende kwaliteitsdoelstellingen, om de zes jaar bijgewerkt.

De Regering kent, op voorstel van het Instituut, een kwaliteitsdoelstelling toe aan elke nieuwe gevaarlijke stof en aan elke nieuwe basiskwaliteitsnorm die aan de lijst wordt toegevoegd.

Art. 11. § 1. Het Instituut laat de monsternemingen uitvoeren die worden bedoeld onder artikel 7 en laat een analyse uitvoeren van de representatieve monsternemingen volgens de minimale frequentie bedoeld in artikel 7.

Het laboratorium waarop een beroep wordt gedaan voor de monsterneming en de analyse van de monsternemingen dient in het bezit te zijn van een erkenning afgegeven op basis van een Belac-accreditatie, of in overeenstemming met een gelijkwaardig systeem voor accreditatie van de proeflaboratoria dat van kracht is in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, in toepassing van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 juni 1994 betreffende de algemene voorwaarden en de procedure voor erkenning van laboratoria in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. Tussen het moment van de monsterneming te velde en dat van het laboratoriumonderzoek wordt alles in het werk gesteld om de verslechtering van de oorspronkelijke kwaliteit van de monsters te voorkomen.

§ 3. De controle van de normen die zijn opgenomen in bijlagen 2, 3 en 4 wordt bij voorkeur verricht via gestandaardiseerde analysetechnieken van het type ISO, EN, CEN/ISO of andere nationale of internationale normen die waarborgen dat wetenschappelijk gelijkwaardige en even vergelijkbare gegevens worden verkregen.

De laboratoria die aangepaste of andere methodes gebruiken, moeten zich vergewissen van de geldigheid van hun niet-gestandaardiseerde methodes en dat bewijzen aan de hand van herhaalbaarheids- en reproduceerbaarheidstests.

Het laboratorium zal rekening houden met de bestaande normen en methodes in verband met de maximale aanbevolen bewaartijd vóór analyse.

Art. 12. In de hypothetische situatie die wordt bedoeld in artikel 45 van de ordonnantie legt de Regering een programma voor operationele monitoring vast in overeenstemming met de vereisten van punt 1.3.2 van bijlage III van de ordonnantie, om de monitoring van de chemische toestand van de oppervlaktewateren op te drijven en de te treffen maatregelen, zoals bepaald in hoofdstuk 6, vast te stellen.

Art. 13. Indien blijkt dat een kwaliteitsdoelstelling niet werd nageleefd aan het einde van het overeenkomstige verminderingprogramma zoals bedoeld in hoofdstuk 6 of indien nog geen programma voor operationele monitoring werd ingevoerd, en voor zover vaststaat dat de oorzaak van de niet-naleving voor een niet te verwaarlozen deel of volledig is toe te schrijven aan menselijke activiteiten die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden uitgevoerd, voert de Regering een monitoring voor nader onderzoek uit die wordt bedoeld onder punt 1.3.3. van bijlage III van de ordonnantie en neemt ze, in overeenstemming met artikel 45, 4^e van de ordonnantie, de aangewezen aanvullende maatregelen teneinde te garanderen dat de relevante kwaliteitsdoelstelling wordt nageleefd of om de gevolgen van een accidentele verontreiniging te verhelpen.

Indien de oorzaak van de niet-naleving voortvloeit uit omstandigheden die toe te schrijven zijn aan natuurlijke oorzaken of overmacht, die uitzonderlijk zijn of redelijkerwijs niet konden worden verwacht, met name uitzonderlijk zware overstromingen, langdurige droogte of niet te voorzienee ongevallen, dient de Regering zich ervan te vergewissen dat de verschillende voorwaarden die zijn opgenomen onder artikel 63 van de ordonnantie verenigd zijn.

HOOFDSTUK 6. — Verminderingsprogramma's

Art. 14. Overeenkomstig artikel 45 van de ordonnantie stelt de Regering, op voorstel van het Instituut, de maatregelen vast die nodig zijn om de onder artikel 11 van de ordonnantie bedoelde milieudoelstellingen te halen, in de vorm van een verminderingprogramma.

Un programme de réduction vise l'ensemble des mesures destinées à éliminer la pollution des eaux de surface par les substances prioritaires et à réduire progressivement la pollution causée par d'autres substances telles que visées à l'article 44, § 2, 1° et 11°, de l'ordonnance.

Les programmes de réduction sont insérés dans le programme de mesures mis à jour conformément à l'article 47, alinéa 2, de l'ordonnance.

Art. 15. Un programme de réduction est adopté dans les hypothèses suivantes :

1° pour chaque substance prioritaire et autre polluant de l'annexe 2, partie A, ainsi que chaque substance dangereuse de l'annexe 4 qui ne respecte pas son objectif de qualité à la date du 31 décembre 2010;

2° pour chaque substance dangereuse ajoutée à la liste conformément à l'article 10 et qui ne respecte pas son objectif de qualité au terme de l'année de mesure qui suit son classement;

3° lorsque les résultats d'un programme de contrôles opérationnels ou d'un contrôle d'enquête l'exigent.

Art. 16. Les programmes de réduction de la pollution exposent en quoi les différents instruments adoptés et/ou prévus, en ce compris les mesures législatives, réglementaires et administratives, concourent à leur réalisation.

Les programmes peuvent également comprendre des dispositions spécifiques concernant la composition et l'utilisation des substances concernées et tenir compte des derniers progrès techniques économiquement réalisables.

Les moyens qui sont mis en œuvre pour amener les substances prioritaires et autres polluants de l'annexe 2, partie A, et les substances dangereuses de l'annexe 4 à respecter leur objectif de qualité peuvent concerner notamment la réduction à l'émission et/ou à l'utilisation via le réexamen des autorisations et permis pertinents, l'ajustement des programmes de surveillance et/ou l'interdiction de mise en œuvre ou d'utilisation de certaines substances.

CHAPITRE 7. — Dispositions abrogatoires et finales

Art. 17. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 4 novembre 1987 fixant des normes de qualité de base pour les eaux du réseau hydrographique public portant adaptation de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics, et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales;

2° l'arrêté du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses.

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 19. Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 mars 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,
Mme E. HUYTEBROECK

Een verminderingsprogramma heeft betrekking op alle maatregelen die bedoeld zijn om de verontreiniging van het oppervlaktewater door prioritaire stoffen op te heffen, en om de verontreiniging veroorzaakt door andere stoffen geleidelijk te verminderen zoals bedoeld onder artikel 44, § 2, 1° en 11° van de ordonnantie.

De verminderingsprogramma's worden opgenomen in het maatregelenprogramma van maatregelen dat wordt bijgewerkt in overeenstemming met artikel 47, lid 2 van de ordonnantie.

Art. 15. Een verminderingsprogramma wordt aangenomen in de volgende hypothetische gevallen :

1° voor elke prioritaire stof en andere verontreinigende stof van bijlage 2, deel A, en voor iedere gevaarlijke stof van bijlage 4 waarvan de kwaliteitsdoelstelling op 31 december 2010 niet voldaan is;

2° voor elke gevaarlijke stof die aan de lijst wordt toegevoegd in overeenstemming met artikel 10 en die niet voldoet aan zijn kwaliteitsdoelstelling op het einde van het meetjaar dat volgt op dat van de zijn indeling;

3° wanneer de resultaten van een programma voor operationele monitoring of voor monitoring voor nader onderzoek dit vereisen.

Art. 16. De programma's ter vermindering van de verontreiniging bepalen in welke mate de verschillende aangenomen en/of voorziene instrumenten, met inbegrip van de wettelijke verordeningen en de bestuurlijke maatregelen, tot hun verwezenlijking bijdragen.

De programma's kunnen ook specifieke bepalingen bevatten in verband met de samenstelling en het gebruik van de bedoelde stoffen en rekening houden met de recentste technische vorderingen die economisch haalbaar zijn.

De middelen die worden aangewend om de prioritaire en andere verontreinigende stoffen van bijlage 2, deel A, en de gevaarlijke stoffen van bijlage 4 onder hun kwaliteitsdoelstelling te brengen, kunnen met name betrekking hebben op de vermindering bij de emissie en/of het gebruik via heronderzoek van de relevante toelatingen en vergunningen, aanpassing van de monitoringprogramma's, en/of het uitvoerings- of gebruiksverbod bepaalde substanties.

HOOFDSTUK 7. — Opheffings- en slotbepalingen

Art. 17. Worden opgeheven :

1° Het koninklijk besluit van 4 november 1987 houdende vaststelling van de basiskwaliteitsnormen voor de wateren van het openbaar hydrografisch net, en tot aanpassing van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater;

2° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 betreffende de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen.

Art. 18. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 19. De Minister bevoegd voor het Leefmilieu is met de uitvoering van dit besluit belast :

Brussel, 24 maart 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid,
Mevr. E. HUYTEBROECK

Annexe 1^{re}

Liste des substances prioritaires dans le domaine de l'eau

Bijlage 1

Lijst van prioritair stoffen op het gebied van het waterbeleid

Numéro	Numéro CAS ⁽¹⁾	Numéro UE ⁽²⁾	Nom de la substance prioritaire ⁽³⁾	Identifiée en tant que substance dangereuse prioritaire
Nummer	CAS-nummer ⁽¹⁾	EU-nummer ⁽²⁾	Naam van de prioritaire stof ⁽³⁾	Aangewezen als prioritaire gevaarlijke stof
(1)	15972-60-8	240-110-8	Alachlore Alachloor	
(2)	120-12-7	204-371-1	Anthracène Antraceen	X
(3)	1912-24-9	217-617-8	Atrazine Atrazine	
(4)	71-43-2	200-753-7	Benzène Benzeen	
(5)	sans objet niet van toepassing	sans objet niet van toepassing	Diphényléther bromé ⁽⁴⁾ Gebromeerde difenylethers ⁽⁴⁾	X ⁽⁵⁾
	32534-81-9	sans objet niet van toepassing	Pentabromodiphényléther (numéros de congénères 28, 47, 99, 100, 153 et 154) Pentabroomdifenylether (congeneren 28, 47, 99, 100, 153 en 154)	
(6)	7440-43-9	231-152-8	Cadmium et ses composés Cadmium en zijn verbindingen	X
(7)	85535-84-8	287-476-5	Chloroalcanes, C ₁₀₋₁₃ ⁽⁴⁾ Chlooralkanen, C ₁₀₋₁₃ ⁽⁴⁾	X
(8)	470-90-6	207-432-0	Chlorfenvinphos Chloorfenvinfos	
(9)	2921-88-2	220-864-4	Chlorpyrifos (Éthylchlorpyrifos) Chloorpyrifos (chloorpyrifosethyl)	
(10)	107-06-2	203-458-1	1,2-Dichloroéthane 1,2-Dichloorethaan	
(11)	75-09-2	200-838-9	Dichlorométhane Dichloormethaan	
(12)	117-81-7	204-211-0	Di(2-éthylhexyl)phthalate (DEHP) Di(2-ethylhexyl)ftalaat (DEHP)	
(13)	330-54-1	206-354-4	Diuron Diuron	
(14)	115-29-7	204-079-4	Endosulfan Endosulfan	X
(15)	206-44-0	205-912-4	Fluoranthène ⁽⁶⁾ Fluorantheen ⁽⁶⁾	
(16)	118-74-1	204-273-9	Hexachlorobenzène Hexachloorbenzeen	X
(17)	87-68-3	201-765-5	Hexachlorobutadiène Hexachloorbutadieen	X
(18)	608-73-1	210-158-9	Hexachlorocyclohexane Hexachloorcyclohexaan	X
(19)	34123-59-6	251-835-4	Isoproturon Isoproturon	
(20)	7439-92-1	231-100-4	Plomb et ses composés Lood en zijn verbindingen	
(21)	7439-97-6	231-106-7	Mercurie et ses composés Kwik en zijn verbindingen	X
(22)	91-20-3	202-049-5	Naphthalène Naftaleen	
(23)	7440-02-0	231-111-14	Nickel et ses composés Nikkel en zijn verbindingen	
(24)	25154-52-3	246-672-0	Nonylphénol Nonylphenol	X
	104-40-5	203-199-4	(4-nonylphénol) (4-nonylphenol)	X
(25)	1806-26-4	217-302-5	Octylphénol Octylphenol	
	140-66-9	sans objet niet van toepassing	(4-(1,1',3,3'-tétraméthylbutyl)-phénol) (4-(1,1',3,3'-tetramethylbutyl)phenol)	
(26)	608-93-5	210-172-5	Pentachlorobenzène Pentachloorbenzeen	X

(27)	87-86-5	231-152-8	Pentachlorophénol Pentachloorfenol	
(28)	sans objet niet van toepassing	sans objet niet van toepassing	Hydrocarbures aromatiques polycycliques Polycyclische aromatische koolwaterstoffen	X
	50-32-8	200-028-5	(Benzo(a)pyrène) (Benzo(a)pyreen)	X
	205-99-2	205-911-9	(Benzo(b)fluoranthène) (Benzo(b)fluoranteen)	X
	191-24-2	205-883-8	(benzo(g,h,i)pérylène) (Benzo(g,h,i)peryleen)	X
	207-08-9	205-916-6	(Benzo(k)fluoranthène) (Benzo(k)fluoranteen)	X
(29)	193-39-5	205-893-2	(Indéno(1,2,3-cd)pyrène) (Indeno(1,2,3-cd)pyreen)	X
	122-34-9	204-535-2	Simazine Simazine	
(30)	sans objet niet van toepassing	sans objet niet van toepassing	Composés du tributylétain Tributyltinverbindingen	X
	36643-28-4	sans objet niet van toepassing	(Tributylétin-cation) Tributyltinkation	X
(31)	12002-48-1	234-413-4	Trichlorobenzène Trichloorbenzenen	
(32)	67-66-3	200-663-8	Trichlorométhane (Chloroforme) Trichloormethaan (chloroform)	
(33)	1582-09-8	216-428-8	Trifluraline Trifluraline	

(1) CAS : Chemical Abstracts Service.

(2) Numéro UE : Inventaire européen des produits chimiques commercialisés (EINECS) ou Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS).

(3) Lorsqu'un groupe de substances est retenu, un représentant typique de ce groupe est mentionné à titre de paramètre indicatif (entre parenthèses et sans numéro). Pour ces groupes de substances, le paramètre indicatif doit être défini en recourant à la méthode analytique.

(4) Ces groupes de substances englobent généralement un très grand nombre de composés. Pour le moment, il n'est pas possible de fournir des paramètres indicatifs appropriés.

(5) Uniquement pentabromobiphénylèther (numéro CAS 32534-81-9).

(6) Le fluoranthène figure sur la liste en tant qu'indicateur d'autres hydrocarbures aromatiques polycycliques plus dangereux.»

(1) CAS : Chemical Abstract Service.

(2) EU-nummer : European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances : EINECS of de European List of Notified Chemical Substances : ELINCS.

(3) Wanneer groepen stoffen zijn geselecteerd, zijn typische voorbeelden daarvan als indicatieve parameter vermeld (tussen haakjes en zonder nummer). Voor deze groepen stoffen moeten de indicatieve parameters worden bepaald door de analysemethoden.

(4) Deze groepen stoffen omvatten meestal een groot aantal verschillende verbindingen. Adequate indicatieve parameters kunnen op dit moment niet worden vermeld.

(5) Alleen pentabroomdifenylether (CAS-nummer 32534-81-9).

(6) Fluoranteen is in de lijst opgenomen als indicator voor andere, gevaarlijker polyaromatische koolwaterstoffen.”

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 mars 2011 établissant des normes de qualité environnementale, des normes de qualité de base et des normes chimiques pour les eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses et autres polluants.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 maart 2011 tot vaststelling van de milieukwaliteitsnormen, de basiskwaliteitsnormen en de chemische normen voor de oppervlaktewateren tegen verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen en andere verontreinigende stoffen.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

Le ministre-président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Annexe 2
Normes de qualité environnementale (NQE)
pour les substances prioritaires et certains autres polluants

Bijlage 2
Milieukwaliteitsnormen voor prioritaire stoffen
en bepaalde andere verontreinigende stoffen

MA : moyenne annuelle

CMA : concentration maximale admissible

Unité : [µg/l]

N°	Paramètre	numéro CAS	NQE-MA pour les rivières (µg/l) - moyenne annuelle	NQE-CMA pour les rivières (µg/l) - concentration maximale admissible
1	Alachlore	15972-60-8	0,3	0,7
2	Anthracène	120-12-7	0,1	0,4
3	Atrazine	1912-24-9	0,6	2
4	Benzène	71-43-2	10	50
5	Diphényléthers bromés	32534-81-9	0,0005	sans objet
6	Cadmium et ses composés (suivant les classes de dureté de l'eau)	7440-43-9	≤ 0,08 pour une dureté de classe 1 (< 40 mg CaCO ₃ /l) (dissous)	≤ 0,45 pour une dureté de classe 1 (< 40 mg CaCO ₃ /l) (dissous)
			≤ 0,08 pour une dureté de classe 2 (40-50 mg CaCO ₃ /l) (dissous)	≤ 0,45 pour une dureté de classe 2 (40-50 mg CaCO ₃ /l) (dissous)
			≤ 0,09 pour une dureté de classe 3 (50-100 mg CaCO ₃ /l) (dissous)	≤ 0,6 pour une dureté de classe 3 (50-100 mg CaCO ₃ /l) (dissous)
			≤ 0,15 pour une dureté de classe 4 (100-200 mg CaCO ₃ /l) (dissous)	≤ 0,9 pour une dureté de classe 4 (100-200 mg CaCO ₃ /l) (dissous)
			≤ 0,25 pour une dureté de classe 5 (≥ 200 mg CaCO ₃ /l) (dissous)	≤ 1,5 pour une dureté de classe 5 (≥ 200 mg CaCO ₃ /l) (dissous)
6 bis	Tétrachlorure de carbone CCl ₄	56-23-5	12	sans objet
7	Chloralcanes C10-C13	85535-84-8	0,4	1,4
8	Chlorfenvinfos	470-90-6	0,1	0,3
9	Chlorpyrifos (éthylchlorpyrifos)	2921-88-2	0,03	0,1
9 bis	Pesticides cyclodiènes : Aldrine Dieldrine Endrine Isodrine	309-00-2 60-57-1 72-20-8 465-73-6	somme = 0,01	sans objet
9 ter	DDT total	sans objet	0,025	sans objet
	para-para-DDT	50-29-3	0,01	sans objet
10	1,2-Dichloréthane EDC	107-06-2	10	sans objet
11	Dichlorométhane	75-09-2	20	sans objet
12	Di(2-éthylhexyl)phtalate DEHP	117-81-7	1,3	sans objet
13	Diuron	330-54-1	0,2	1,8
14	α-endosulfan	115-29-7	somme= 0,005	somme = 0,01
	β-endosulfan			
15	Fluoranthène	206-44-0	0,1	1
16	Hexachlorobenzène HCB	118-74-1	0,01	0,05
17	Hexachlorobutadiène HCBd	87-68-3	0,1	0,6
18	α- Hexachlorocyclohexane HCH	608-73-1	somme = 0,02	somme = 0,04
	β- Hexachlorocyclohexane HCH			
	γ- Hexachlorocyclohexane HCH			
	δ- Hexachlorocyclohexane HCH			
19	Isoproturon	34123-59-6	0,3	1
20	Plomb et ses composés	7439-92-1	7,2 (dissous)	sans objet
21	Mercure et ses composés	7439-97-6	0,05 (dissous)	0,07 (dissous)
22	Naphtalène	91-20-3	2,4	sans objet
23	Nickel et ses composés	7440-02-0	20 (dissous)	sans objet
24	Nonylphénol (4-nonylphénol)	104-40-5	0,3	2

25	Octylphénol (4-(1,1',3,3' - tétraméthylbutyl)-phénol))	140-66-9	0,1	sans objet
26	Pentachlorobenzène	608-93-5	0,007	sans objet
27	Pentachlorophénol PCP	87-86-5	0,4	1
28	Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)		sans objet	sans objet
	Benzo(a)pyrène	50-32-8	0,05	0,1
	Benzo(b)fluoranthène Benzo(k)fluoranthène	205-99-2 207-08-9	somme = 0,03	sans objet
	Benzo(g,h,i)peryène Indéno(1,2,3-cd)pyrène	191-24-2 193-39-5	somme = 0,002	sans objet
29	Simazine	122-34-9	1	4
29 bis	Tétrachloroéthylène PER	127-18-4	10	sans objet
29 ter	Trichloroéthylène TRI	79-01-6	10	sans objet
30	Composés du tributylétain (tributylétain-cation)	36643-28-4	0,0002	0,0015
31	1,2,3-trichlorobenzène	12002-48-1	somme = 0,4	sans objet
	1,2,4-trichlorobenzène			
	1,3,5-trichlorobenzène			
32	Trichlorométhane (= chloroforme)	67-66-3	2,5	sans objet
33	Trifluraline	1582-09-8	0,03	sans objet

(1) CAS : Chemical Abstract Service

(2) Ce paramètre est la NQE exprimée en valeur moyenne annuelle (NQE-MA). Sauf indication contraire, il s'applique à la concentration totale de tous les isomères.

(3) Les eaux de surface intérieures comprennent les rivières et les masses d'eau artificielles ou sérieusement modifiées qui y sont reliées.

(4) Ce paramètre est la norme de qualité environnementale exprimée en concentration maximal admissible (NQE-CMA). Lorsque les NQE-CMA sont indiquées comme étant « sans objet », les valeurs retenues pour les NQE-MA sont considérées comme assurant une protection contre les pics de pollution à court terme dans les rejets continus, dans la mesure où elles sont nettement inférieures à celles définies sur la base de la toxicité aiguë.

(5) Pour le groupe de substances prioritaires « diphényléthers bromés » (n°5) retenu dans la décision n°2455/2001/CE, une NQE n'est établie que pour les numéros des congénères 28, 47, 99, 100, 153 et 154.

(6) Pour le cadmium et ses composés (n°6), les valeurs retenues pour les NQE varient en fonction de la dureté de l'eau telle que définie suivant les cinq classes suivantes : classe 1 : < 40 mg CaCO₃/l, classe 2 : 40 à < 50 mg CaCO₃/l, classe 3 : 50 à < 100 mg CaCO₃/l, classe 4 : 100 à < 200 mg CaCO₃/l et classe 5 : ≥ 200 mg CaCO₃/l.

(7) Le DDT total comprend la somme des isomères suivants : 1,1,1 -trichloro-2,2 bis (p chlorophényl) éthane (numéro CAS 50-29-3 ; numéro UE 200-024-3) ; 1,1,1 -trichloro-2 (o chlorophényl)-2-(p-chlorophényl) éthane (numéro CAS 789-02-6 ; numéro UE 212 332 5) ; 1,1 dichloro-2,2 bis (p-chlorophényl) éthylène (numéro CAS 72 55-9 ; numéro UE 200-784 6) ; et 1,1-dichloro-2,2 bis (p chlorophényl) éthane (numéro CAS 72 54-8 ; numéro UE 200-783-0).

(8) Pour ces 3 substances, il est fait application des NQE pour le biote avec les normes qui figurent à l'article 4, §2 du présent arrêté, à savoir 20 µg/kg pour le mercure et ses composés, 10 µg/kg pour l'hexachlorobenzène et 55 µg/kg pour l'hexachlorobutadiène.

(9) Pour le groupe de substances prioritaires « hydrocarbures aromatiques polycycliques » (HAP) (n°28), chacune des différentes NQE est applicable, c'est-à-dire que la NQE pour le benzo(a)pyrène, la NQE pour la somme du benzo(b)fluoranthène et du benzo(k)fluoranthène et la NQE pour la somme du benzo(g,h,i)peryène et de l'indéno(1,2,3-cd)pyrène doivent être respectées.

JG : jaargemiddelde

MAC : maximaal aanvaardbare concentraties

Eenheid : [µg/l]

N°	Parameter	CAS nummer	Milieuqualiteitsnorm voor rivieren - jaargemiddelde (JG-MKN) (µg/l) -	Milieuqualiteitsnorm voor rivieren - maximaal aanvaardbare concentratie (MAC-MKN) (µg/l)
1	Alachloor	15972-60-8	0,3	0,7
2	Anthraceen	120-12-7	0,1	0,4
3	Atrazine	1912-24-9	0,6	2
4	Benzeen	71-43-2	10	50
5	gebromeerde difenylethers	32534-81-9	0,0005	niet van toepassing
6	Cadmium en zijn verbindingen (volgens de hardheidsklassen van het water)	7440-43-9	≤ 0,08 voor een hardheid van klasse 1 (< 40 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)	≤ 0,45 voor een hardheid van klasse 1 (< 40 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)
			≤ 0,08 voor een hardheid van klasse 2 (40-50 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)	≤ 0,45 voor een hardheid van klasse 2 (40-50 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)
			≤ 0,09 voor een hardheid van klasse 3 (50-100 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)	≤ 0,6 voor een hardheid van klasse 3 (50-100 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)
			≤ 0,15 voor een hardheid van klasse 4 (100-200 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)	≤ 0,9 voor een hardheid van klasse 4 (100-200 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)
			≤ 0,25 voor een hardheid van klasse 5 (≥ 200 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)	≤ 1,5 voor een hardheid van klasse 5 (≥ 200 mg CaCO ₃ /l) (opgelost)
6 bis	Koolstoftetrachloride CCl ₄	56-23-5	12	niet van toepassing
7	Chlooralkanen C10-C13	85535-84-8	0,4	1,4
8	Chlorfenvinfos	470-90-6	0,1	0,3
9	Chlorpyrifos (chlorpyrifos-ethyl)	2921-88-2	0,03	0,1
9 bis	Cyclodiënen pesticiden Aldrin Dieldrin Endrin Isodrin	309-00-2 60-57-1 72-20-8 465-73-6	som = 0,01	niet van toepassing
9 ter	totaal DDT	sans objet	0,025	niet van toepassing
	para-para-DDT	50-29-3	0,01	niet van toepassing
10	1,2-Dichloorethaan EDC	107-06-2	10	niet van toepassing
11	Dichloormethaan	75-09-2	20	niet van toepassing
12	Di(2-ethylhexyl)ftalaat DEHP	117-81-7	1,3	niet van toepassing
13	Diuron	330-54-1	0,2	1,8
14	α-endosulfan	115-29-7	som = 0,005	som = 0,01
	β-endosulfan			
15	Fluorantheen	206-44-0	0,1	1
16	Hexachloorbenzeen HCB	118-74-1	0,01	0,05
17	Hexachloorbutadieen HCBD	87-68-3	0,1	0,6
18	α-Hexachloorcyclohexaan HCH	608-73-1	som = 0,02	som = 0,04
	β-Hexachloorcyclohexaan HCH			
	γ-Hexachloorcyclohexaan HCH			
	δ-Hexachloorcyclohexaan HCH			
19	Isoproturon	34123-59-6	0,3	1
20	Lood en zijn verbindingen	7439-92-1	7,2 (opgelost)	niet van toepassing
21	Kwik en zijn verbindingen	7439-97-6	0,05 (opgelost)	0,07 (opgelost)
22	Naftaleen	91-20-3	2,4	niet van toepassing
23	Nikkel en zijn verbindingen	7440-02-0	20 (opgelost)	niet van toepassing
24	Nonylfenol (4-nonylfenol)	104-40-5	0,3	2
25	Octylfenol (4-(1,1',3,3' - tetramethylbutyl)-fenol))	140-66-9	0,1	niet van toepassing
26	Pentachloorbenzeen	608-93-5	0,007	niet van toepassing
27	Pentachloorfenol PCP	87-86-5	0,4	1

28	Koolwaterstoffen aromatische polycyclische (PAK)		niet van toepassing	niet van toepassing			
	Benzo(a)pyreen	50-32-8	0,05	0,1			
	Benzo(b)fluorantheen Benzo(k)fluorantheen	205-99-2 207-08-9	som = 0,03	niet van toepassing			
	Benzo(g,h,i)peryleen Indeno(1,2,3-cd)pyreen	191-24-2 193-39-5	som = 0,002	niet van toepassing			
29	Simazine	122-34-9	1	4			
29 bis	Tetrachloorethyleen PER	127-18-4	10	niet van toepassing			
29 ter	Trichloorethyleen TRI	79-01-6	10	niet van toepassing			
30	tributyltinverbindingen (tributyltin-kation)	36643-28-4	0,0002	0,0015			
31	1,2,3-trichloorbenzeen 1,2,4-trichloorbenzeen 1,3,5-trichloorbenzeen	12002-48-1	som = 0,4	niet van toepassing			
	Trichloormethaan (= chloroform)				67-66-3	2,5	niet van toepassing
	32				Trifluralin	1582-09-8	0,03

(1) CAS : Chemical Abstract Service

(2) Deze parameter is de milieukwaliteitsnorm uitgedrukt als jaargemiddelde (JG-MKN). Tenzij anders is aangegeven, is deze van toepassing op de totale concentratie van alle isomeren.

(3) Landoppervlaktewateren omvatten rivieren en meren en de bijbehorende kunstmatige of sterk veranderde waterlichamen.

(4) Deze parameter is de milieukwaliteitsnorm uitgedrukt als maximaal aanvaardbare concentratie (MAC-MKN). Wanneer voor de MAC-MKN "niet van toepassing" wordt aangegeven, worden de JG-MKN-waarden verondersteld bescherming te bieden tegen kortdurende verontreinigingspieken in continue lozingen, aangezien deze aanzienlijk lager zijn dan de op basis van de acute toxiciteit afgeleide waarde.

(5) Voor de groep prioritaire stoffen die vallen onder gebromeerde difenylethers (nr.5), vermeld in Beschikking nr. 2455/2001/EG, wordt alleen voor de conegeren nr.28, 47, 99, 100, 153 en 154 een MKN vastgesteld.

(6) Voor cadmium en zijn verbindingen (nr. 6) zijn de MKN-waarden afhankelijk van de hardheid van het water, ingedeeld in vijf klassen (klasse 1 : < 40 mg CaCO₃/l, klasse 2 : 40 à < 50 mg CaCO₃/l, klasse 3 : 50 à < 100 mg CaCO₃/l, klasse 4 : 100 à < 200 mg CaCO₃/l en klasse 5 : ≥ 200 mg CaCO₃/l).

(7) DDT totaal omvat de som van de isomeren 1,1,1-trichloor-2,2 bis (p-chloorfenyl)ethaan (CAS-nummer 50-29-3 ; EU-nummer 200-024-3) ; 1,1,1-trichloor-2 (o-chloorfenyl)-2-(p-chloorfenyl)ethaan (CAS-nummer 789-02-6 ; EU-nummer 212 332 5) ; 1,1-dichloor-2,2 bis (p-chloorfenyl)ethyleen (CAS-nummer 72 55-9 ; EU-nummer 200-784 6) ; et 1,1-dichloor-2,2 bis (p-chloorfenyl)ethaan (CAS-nummer 72 54-8 ; EU-nummer 200-783-0).

(8) Voor deze 3 stoffen, worden de in artikel 4, lid 2, van dit besluit milieukwaliteitsnormen voor de biota toegepast, dat wil zeggen : 20 µg/kg voor kwik en zijn verbindingen, 10 µg/kg voor hexachloorbenzeen et 55 µg/kg voor hexachloorbutadieen.

(9) Op de groep prioritaire stoffen die onder polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAK) vallen (nr. 28), is elke afzonderlijke MKN van toepassing, hetgeen betekent dat de MKN voor benzo(a)pyreen en de MKN voor de som van benzo(b)fluorantheen en benzo(k)fluorantheen en de MKN voor de som van benzo(g,h,i)peryleen en indeno(1,2,3-cd)pyreen moeten worden nageleefd.

Partie B : application des NQE définies dans la Partie A

1. Colonne 4 du tableau : pour toute masse d'eau de surface donnée, l'application des NQE-MA a pour effet que, pour tout point de surveillance représentatif de cette masse d'eau, la moyenne arithmétique des concentrations mesurées à différentes périodes de l'année ne dépasse pas la valeur fixée par la norme.

Le calcul de la moyenne arithmétique et la méthode analytique utilisée, y compris la manière d'appliquer un NQE s'il n'existe aucune méthode analytique appropriée respectant les critères de performance minimaux, doivent être conformes aux mesures d'application portant adoption de spécifications techniques pour le contrôle chimique et la qualité des résultats analytiques conformément à la Directive 2000/60/CE.

2. Colonne 5 du tableau : pour toute masse d'eau de surface donnée, l'application des NQE-CMA a pour effet que, pour tout point de surveillance représentatif de cette masse d'eau, la concentration mesurée ne dépasse pas la norme.

Toutefois, conformément à la section 1,3,4 de l'annexe V de la Directive 2000/60/CE, les Etats membres peuvent instaurer des méthodes statistiques, telles que le calcul des centiles, afin de garantir un niveau acceptable de confiance et de précision dans la détermination de la conformité avec les NQE-CMA. S'ils instaurent de telles méthodes, celles-ci doivent être conformes aux règles détaillées fixées conformément à la procédure de réglementation visées à l'article 9, paragraphe 2, de la présente Directive.

3. Les NQE définies dans la présente annexe sont exprimées en concentrations totales dans l'échantillon d'eau entier, sauf dans le cas du cadmium, du plomb, du mercure et du nickel (ci-après dénommés « métaux »). Pour les métaux, les NQE se rapportent à la concentration de matières dissoutes, c'est-à-dire à la phase dissoute d'un échantillon d'eau obtenu par filtration à travers un filtre de 0,45Fm ou par tout autre traitement préliminaire équivalent.

Lors de l'évaluation des résultats obtenus au regard des NQE, il est tenu compte :

a. des concentrations de fond naturelles pour les métaux et leurs composés, si elles entravent la conformité avec la valeur fixée; et

b. de la dureté, du pH ou d'autres paramètres liés à la qualité de l'eau qui affectent la biodisponibilité des métaux.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 mars 2011 établissant des normes de qualité environnementale, des normes de qualité de base et des normes chimiques pour les eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses et autres polluants.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

Deel B : Toepassing van de MKN gedefinieerd in Deel A

1. Kolom 4 van de tabel : Voor elk oppervlaktewaterlichaam wordt onder toepassing van de JG-MKN verstaan dat voor elk representatief meetpunt in dit waterlichaam het rekenkundig gemiddelde van de op verschillende tijdstippen in de loop van het jaar gemeten concentraties niet boven de norm ligt.

De berekening van het rekenkundig gemiddelde, de te gebruiken analysemethode en de wijze waarop een MKN wordt toegepast indien geen passende analysemethode bestaat die voldoet aan de minimale prestatiekenmerken, dienen in overeenstemming te zijn met uitvoeringsinstrumenten houdende technische specificaties voor de chemische controle en kwaliteit van analytische resultaten overeenkomstig Richtlijn 2000/60/EG.

2. Kolom 5 van de tabel : Voor elk oppervlaktewaterlichaam wordt onder de toepassing van de MAC-MKN verstaan dat de gemeten concentratie op enig representatief meetpunt in het waterlichaam niet boven de norm ligt.

Overeenkomstig sectie 1.3.4 van bijlage V van Richtlijn 2000/60/CE kunnen de lidstaten evenwel statistische methoden invoeren, zoals een percentielberekening, zodat een aanvaardbaar niveau van betrouwbaarheid en nauwkeurigheid wordt gewaarborgd wanneer wordt bepaald of aan de MAC-MKN is voldaan. Indien zij dat doen, moeten die statistische methoden voldoen aan de daartoe vastgestelde gedetailleerde regels in overeenstemming met de reglementeringsprocedure die wordt bedoeld in artikel 9, lid 2, van deze Richtlijn.

3. Met uitzondering van cadmium, lood, kwik en nikkel (hierna « metalen » genoemd) worden de in deze bijlage vastgestelde MKN uitgedrukt als totale concentratie in het volledige watermonster. Voor metalen hebben de MKN betrekking op de opgeloste concentratie, d.w.z. de opgeloste fase van een watermonster die wordt verkregen door filtratie over een filter van 0,45 Fm of een gelijkwaardige voorbehandeling.

Wanneer de meetresultaten worden vergeleken met de MKN wordt rekening gehouden met :

a) natuurlijke achtergrondconcentraties voor metalen en hun verbindingen, indien deze de naleving van de MKN beletten, en

b) de hardheid, de pH of andere waterkwaliteitsparameters die de biologische beschikbaarheid van metalen beïnvloeden.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 maart 2011 tot vaststelling van de milieukwaliteitsnormen, de basiskwaliteitsnormen en de chemische normen voor de oppervlaktewateren tegen verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen en andere verontreinigende stoffen.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Annexe 3
Normes de qualité de base (physico-chimique)
pour les eaux de surface

Bijlage 3
Basiskwaliteitsnormen (fysisch-chemische) voor oppervlaktewateren

classe	paramètres	unités	normes	
générique	Température	°C	moyenne	<25
	Accroissement température après mélange	°C	max	4 degrés
	pH	Sorensen	min-max	6-9
	Conductivité électrique	µS/cm	moyenne	800
	Oxygène dissous	mg/l	moyenne	> 5
		% saturation	moyenne	50-120
	D.B.O.	mg/l	moyenne	8
	D.C.O	mg/l	moyenne	40
	Matières en suspension	mg/l	moyenne	50
	Azote ammoniacal	mg/l N	moyenne	3
	Azote Kjeldahl	mg/l N	moyenne	8
	Azote total	mg/l N	moyenne	12
	Phosphore total	mg/l P	moyenne	1
cations/anions	Nitrites	mg/l	moyenne	2
	nitrates	mg/l	moyenne	10
	Orthophosphates	mg/l	moyenne	0,15
	Chlorures	mg/l Cl	moyenne	150
	Sulfates	mg/l SO4	moyenne	120
	Cyanures totaux	mg/l CN	moyenne	0,05
métaux & métalloïdes	Cadmium total	µg/l	moyenne	5
	Mercurie total	µg/l	Moyenne	1
	Nickel total	µg/l	moyenne	50
	Plomb total	µg/l	moyenne	50
	Chrome total	µg/l	moyenne	50
	Cuivre total	µg/l	moyenne	50
	Zinc total	µg/l	moyenne	300
	Arsenic total	µg/l	moyenne	50
	Cr (phase dissoute)	µg/l	moyenne	5
	Cu (phase dissoute)	µg/l	moyenne	7
	Zn (phase dissoute)	µg/l	moyenne	20
	As (phase dissoute)	µg/l	moyenne	3
	détergents et surfactants organiques	Substances tensioactives anioniques	mg/l	moyenne
Substances tensioactives non-ioniques		mg/l	moyenne	0,5
autres	Huiles minérales		max	présence visible 2 fois max à l'œil nu
	Inhibiteurs de cholinestérase	µg/l	moyenne	0,5

Klasse	parameters	eenheid	normen	
generisch	Temperatuur	°C	gemiddelde	<25
	stijging temperatuur na menging	°C	max	4 graden
	pH	Sorensen	min-max	6-9
	geleidbaarheid	µS/cm	gemiddelde	800
	Opgeloste zuurstof	mg/l	gemiddelde	> 5
		% verzadiging	gemiddelde	50-120
	BOD	mg/l	gemiddelde	8
	COD	mg/l	gemiddelde	40
	Zwevende stof	mg/l	gemiddelde	50
	N-NH4	mg/l N	gemiddelde	3
	N-Kjeldahl	mg/l N	gemiddelde	8
	totaal stikstof	mg/l N	gemiddelde	12
	totaal fosfor	mg/l P	gemiddelde	1
kationen/anionen	Nitriten	mg/l	gemiddelde	2
	nitraten	mg/l	gemiddelde	10
	Orthofosfaten	mg/l	gemiddelde	0,15
	Chloride	mg/l Cl	gemiddelde	150
	Sulfaten	mg/l SO4	gemiddelde	120
	Totaal cyaniden	mg/l CN	gemiddelde	0,05
metalen & metalloïden	totaal cadmium	µg/l	gemiddelde	5
	totaal kwik	µg/l	gemiddelde	1
	totaal nikkel	µg/l	gemiddelde	50
	totaal lood	µg/l	gemiddelde	50
	totaal chroom	µg/l	gemiddelde	50
	totaal koper	µg/l	gemiddelde	50
	totaal zink	µg/l	gemiddelde	300
	totaal arseen	µg/l	gemiddelde	50
	Cr (opgelost)	µg/l	gemiddelde	5
	Cu (opgelost)	µg/l	gemiddelde	7
	Zn (opgelost)	µg/l	gemiddelde	20
	As (opgelost)	µg/l	gemiddelde	3
organische en oppervlakteactieve detergenten	Anionische oppervlakte-actieve stoffen	mg/l	gemiddelde	0,5
	Non-ionische oppervlakte-actieve stoffen	mg/l	gemiddelde	0,5
andere	Minerale olie		max	aanwezigheid zichtbaar max 2 keer met het blote oog
	Choline esterase remmers	µg/l	gemiddelde	0,5

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 mars 2011 établissant des normes de qualité environnementale, des normes de qualité de base et des normes chimiques pour les eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses et autres polluants.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 maart 2011 tot vaststelling van de milieukwaliteitsnormen, de basiskwaliteitsnormen en de chemische normen voor de oppervlaktewateren tegen verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen en andere verontreinigende stoffen.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Annexe 4
Normes chimiques pour la qualité des eaux de surface
(substances dangereuses)

Bijlage 4
Chemische normen voor de kwaliteit van oppervlaktewateren
(gevaarlijke stoffen)

Classe		Paramètres	unités	Norme (µg/l) - moyenne annuelle
Pesticides	organochlorés	cis-chlordane	µg/l	somme = 0,002
		trans-chlordane	µg/l	
		p,p'-DDT	µg/l	0,01
		Heptachlore & heptachlorépoxyde	µg/l	somme = 0,009
		Propanil	µg/l	0,2
		Pyrazon	µg/l	10
Pesticides	organophosphorés	azinfos-éthyl	µg/l	0,01
		azinfos-méthyl	µg/l	0,002
		Coumaphos	µg/l	0,001
		Déméton	µg/l	0,05
		dichlorovos	µg/l	0,1
		Diméthoate	µg/l	0,02
		Disulfoton	µg/l	0,07
		fenitrothion	µg/l	0,0009
		fenthion	µg/l	0,0002
		malathion	µg/l	0,1
		Methamidophos	µg/l	0,3
		Mevinphos	µg/l	0,002
		Ométhoate	µg/l	0,02
		Oxydeméton-méthyl	µg/l	0,4
		parathion éthyl	µg/l	0,0002
		parathion-méthyl	µg/l	0,01
		Phoxime	µg/l	0,02
		Triazophos	µg/l	0,03
		Trichlorfon	µg/l	0,001
		Pesticides	triazines & diazines	2,4,6-trichloro-1,3,5-triazine
Bentazone	µg/l			50
Pesticides	urées substituées	Linuron	µg/l	2
		Monolinuron	µg/l	0,3
Pesticides	chlorophénoxy-	acide 2,4,5-Trichlorophénoxyacétique (+sels & esters)	µg/l	2
		Acide 2,4-dichlorophénoxyacétique (+sels & esters)	µg/l	20
		dichlorprop	µg/l	20
		MCPA	µg/l	0,7
		Mecoprop	µg/l	10
Organiques	autres	Benzidine	µg/l	0,6
		Diéthylamine	µg/l	30
		Diméthylamine	µg/l	6
		Tri-n-butylphosphate	µg/l	40

Classe		Paramètres	unités	Norme (µg/l) - moyenne annuelle
Organiques	HAP	Acénaphthalène	µg/l	4
		Acénaphthène	µg/l	0,06
		Benzo(a)anthracène	µg/l	0,3
		Chrysène	µg/l	1
		Dibenzo(a,h)anthracène	µg/l	0,5
		Fluorène	µg/l	2
		Phénantrène	µg/l	0,4
		Pyrène	µg/l	0,04
Organiques	benzènes et dérivés	1,2,4,5-tétrachlorobenzène	µg/l	9
		1,2-dichlorobenzène (ortho-)	µg/l	somme = 20
		1,3-dichlorobenzène (méta-)	µg/l	
		1,4-dichlorobenzène (para-)	µg/l	
		1-chloro-2,4-dinitrobenzène	µg/l	5
		1-chloro-2-nitrobenzène	µg/l	somme = 3
		1-chloro-3-nitrobenzène	µg/l	
		1-chloro-4-nitrobenzène	µg/l	
		2-chlorotoluène	µg/l	somme = 3
		3-chlorotoluène	µg/l	
		4-chlorotoluène	µg/l	
		alfa-chlorotoluène (chlorure de benzyle)	µg/l	1
		alfa-alfa-dichlorotoluène (chlorure de benzilidène)	µg/l	5
		Chlorobenzène	µg/l	6
		Chloronitrotoluènes	µg/l	somme = 3
		Dichloronitrobenzènes	µg/l	3
		Diphényl	µg/l	2
		Ethylbenzène	µg/l	1
		Isopropylbenzène	µg/l	1
		Toluène	µg/l	2
Xylènes (o+m+p)	µg/l	4		
Organiques	phénols	2,4-dichlorophénol	µg/l	4,2
		2-amino-4-chlorophénol	µg/l	10
		2-chlorophénol	µg/l	somme = 20
		3-chlorophénol	µg/l	
		4-chlorophénol	µg/l	
		4-chloro-3-méthylphénol	µg/l	9
		2,3,5-trichlorophénol	µg/l	somme = 6
		2,4,6-trichlorophénol	µg/l	
		2,4,5-trichlorophénol	µg/l	
		2,3,4-trichlorophénol	µg/l	
2,3,6-trichlorophénol	µg/l			
3,4,5-trichlorophénol	µg/l			
Organiques	PCBs et dioxines	PCB (& PCT)	µg/l	somme= 0,007
		PCB 28	µg/l	
		PCB 52	µg/l	
		PCB 101	µg/l	
		PCB 118	µg/l	
		PCB 138	µg/l	
		PCB 153	µg/l	
PCB 180	µg/l			

Classe		Paramètres	unités	Norme (µg/l) - moyenne annuelle
Organiques	organochlorés	1,1,1-trichloroéthane	µg/l	100
		1,1,2-tétrachloroéthane	µg/l	100
		1,1,2-trichloroéthane	µg/l	300
		1,1-dichloroéthane	µg/l	0,9
		1,1-dichloroéthène	µg/l	50
		1,2-dichloroéthène, cis	µg/l	somme = 10
		1,2-dichloroéthène, trans	µg/l	
		1,2-dichloropropane	µg/l	400
		1,3-dichloro-2-propanol	µg/l	100
		1,3-dichloropropène, cis	µg/l	somme = 2
		1,3-dichloropropène, trans	µg/l	
		1-chloro-2,3-époxypropane	µg/l	10
		1-chloronaphtalène	µg/l	somme = 1
		2-chloronaphtalène	µg/l	
		2,3-dichloropropène	µg/l	2
		2-chloro-1,3-butadiène	µg/l	10
		2-chloroaniline	µg/l	somme = 1
		3-chloroaniline	µg/l	
		4-chloroaniline	µg/l	
		2-chloroéthanol	µg/l	30
		2-chloro-para-toluidine	µg/l	somme = 8
		Chlorotoluidines (autres que 2-chloro- para-toluidine)	µg/l	
		3-chloropropène	µg/l	3
		4-chloro-2-nitroaniline	µg/l	2
		Acide chloroacétique	µg/l	0,6
		bis-(2-chloroisopropyl)-éther	µg/l	10
		chlorure de vinyl	µg/l	100
		2,3-dichloroaniline	µg/l	somme = 0,2
		2,4-dichloroaniline	µg/l	
		2,5-dichloroaniline	µg/l	
		2,6-dichloroaniline	µg/l	
		3,5-dichloroaniline	µg/l	
3,4-dichloroaniline	µg/l			
dichlorobenzidines	µg/l	0,5		
Hexachloroéthane	µg/l	3		
Trichloroacétaldéhyde-hydrate	µg/l	500		
Organiques	organofluorés & organobromés	1,1,2-trichlorotrifluoroéthane	µg/l	7
		1,2-dibromoéthane	µg/l	50
Organiques	organostanniques	acétate de triphénylétain	µg Sn/l	somme = 0,0003
		chlorure de triphénylétain	µg Sn/l	
		hydroxyde de triphénylétain	µg Sn/l	
		dichlorure de dibutylétain	µg Sn/l	somme = 0,08
		oxyde de dibutylétain	µg Sn/l	
		Sels de dibutylétain	µg Sn/l	
		Oxyde de tributylétain	µg/l	
Tétrabutylétain	µg/l	0,012		

Klasse		Parameters	eenheid	Norm (µg/l) - jaargemiddelde
Pesticiden	organochloren	cis-chloordaan	µg/l	som = 0,002
		trans-chloordaan	µg/l	
		p,p'-DDT	µg/l	0,01
		Heptachloor & heptachloorepoxyde	µg/l	som = 0,009
		Propanil	µg/l	0,2
		Pyrazon	µg/l	10
Pesticiden	organofosforen	azinfos-ethyl	µg/l	0,01
		azinfos-methyl	µg/l	0,002
		Coumafos	µg/l	0,001
		Demeton	µg/l	0,05
		dichlorovos	µg/l	0,1
		Dimethoaat	µg/l	0,02
		Disulfoton	µg/l	0,07
		fenitrothion	µg/l	0,0009
		fenthion	µg/l	0,0002
		malathion	µg/l	0,1
		Methamidophos	µg/l	0,3
		Mevinphos	µg/l	0,002
		Omethoaat	µg/l	0,02
		Oxydemeton-methyl	µg/l	0,4
		parathion-ethyl	µg/l	0,0002
		parathion-methyl	µg/l	0,01
		Foxim	µg/l	0,02
		Triazofos	µg/l	0,03
Trichloorfon	µg/l	0,001		
Pesticiden	triazines & diazines	2,4,6-trichloro-1,3,5-triazine	µg/l	0,1
		Bentazon	µg/l	50
Pesticiden	gesubstitueerde ureas	Linuron	µg/l	2
		Monolinuron	µg/l	0,3
Pesticiden	chloorfenoxi-	2,4,5-trichloorfenoxiazijnzuur (+z. & esters)	µg/l	2
		2,4-dichloorfenoxiazijnzuur (+ zouten & esters)	µg/l	20
		dichlorprop	µg/l	20
		MCPA	µg/l	0,7
		Mecoprop	µg/l	10
Organische stoffen	allerlei	Benzidine	µg/l	0,6
		Diethylamine	µg/l	30
		Dimethylamine	µg/l	6
		Tri-n-butylfosfaat	µg/l	40
Organische stoffen	PAK	acenaftyleen	µg/l	4
		acenaptheen	µg/l	0,06
		benzo(a)anthraceen	µg/l	0,3
		chryseen	µg/l	1
		Dibenzo(a,h)anthraceen	µg/l	0,5
		fluoreen	µg/l	2
		fenantreen	µg/l	0,4
pyreen	µg/l	0,04		

Klasse		Parameters	eenheid	Norm (µg/l) - jaargemiddelde
Organische stoffen	benzenen en derivaten	1,2,4,5-tetrachloorbenzeen	µg/l	9
		1,2-dichloorbenzeen (ortho-)	µg/l	som = 20
		1,3-dichloorbenzeen (meta-)	µg/l	
		1,4-dichloorbenzeen (para-)	µg/l	
		1-chloor-2,4-dinitrobenzeen	µg/l	5
		1-chloor-2-nitrobenzeen	µg/l	som = 3
		1-chloor-3-nitrobenzeen	µg/l	
		1-chloor-4-nitrobenzeen	µg/l	
		2-chloortolueen	µg/l	som = 3
		3-chloortolueen	µg/l	
		4-chloortolueen	µg/l	
		alfa-chloortolueen (benzylchloride)	µg/l	1
		alfa-alfa-dichloortolueen (benzilideenchloride)	µg/l	5
		Chloorbenzeen	µg/l	6
		Chloornitrotoluenen	µg/l	som = 3
		Dichloornitrobenzenen	µg/l	3
		Difenyl	µg/l	2
		Ethylbenzeen	µg/l	1
		isopropylbenzeen	µg/l	1
		Tolueen	µg/l	2
Xylenen (o+m+p)	µg/l	4		
Organische stoffen	fenolen	2,4-dichloorfenol	µg/l	4,2
		2-amino-4-chloorfenol	µg/l	10
		2-chloorfenol	µg/l	som = 20
		3-chloorfenol	µg/l	
		4-chloorfenol	µg/l	
		4-chloor-3-methylfenol	µg/l	9
		2,3,5-trichloorfenol	µg/l	som = 6
		2,4,6-trichloorfenol	µg/l	
		2,4,5-trichloorfenol	µg/l	
		2,3,4-trichloorfenol	µg/l	
		2,3,6-trichloorfenol	µg/l	
3,4,5-trichloorfenol	µg/l			
Organische stoffen	PCBs en dioxinen	PCB (& PCT)	µg/l	som= 0,007
		PCB 28	µg/l	
		PCB 52	µg/l	
		PCB 101	µg/l	
		PCB 118	µg/l	
		PCB 138	µg/l	
		PCB 153	µg/l	
PCB 180	µg/l			
Organische stoffen	organochloren	1,1,1-trichloorethaan	µg/l	100
		1,1,2,2-tetrachloorethaan	µg/l	100
		1,1,2-trichloorethaan	µg/l	300
		1,1-dichloorethaan	µg/l	0,9
		1,1-dichlooretheen	µg/l	50
		1,2-dichlooretheen, cis	µg/l	som = 10
		1,2-dichlooretheen, trans	µg/l	
		1,2-dichloorpropanaan	µg/l	400
		1,3-dichloor-2-propanol	µg/l	100

Klasse		Parameters	eenheid	Norm (µg/l) - jaargemiddelde
		1,3-dichloorpropeen, cis	µg/l	som = 2
		1,3-dichloorpropeen, trans	µg/l	
		1-chloor-2,3-epoxypropaan	µg/l	10
		1-chloornaftaleen	µg/l	som = 1
		2-chloornaftaleen	µg/l	
		2,3-dichloorpropeen	µg/l	2
		2-chloor-1,3-butadieen	µg/l	10
		2-chlooraniline	µg/l	som = 1
		3-chlooraniline	µg/l	
		4-chlooraniline	µg/l	
		2-chloorethanol	µg/l	30
		2-chloor-para-toluidine	µg/l	som = 8
		Chloortoluidines (andere dan 2-chloor-para-toluidine)	µg/l	
		3-chloorpropeen	µg/l	3
		4-chloor-2-nitroaniline	µg/l	2
		chloorazijnzuur	µg/l	0,6
		bis-(2-chlooroisopropyl)-ether	µg/l	10
		vinylchloride	µg/l	100
		2,3-dichlooraniline	µg/l	som = 0,2
		2,4-dichlooraniline	µg/l	
		2,5-dichlooraniline	µg/l	
		2,6-dichlooraniline	µg/l	
		3,5-dichlooraniline	µg/l	
3,4-dichlooraniline	µg/l			
dichloorbenzidines	µg/l	0,5		
Hexachloorethaan	µg/l	3		
trichlooracetaldehyde-hydraat	µg/l	500		
Organische stoffen	organofluoren & organobromen	1,1,2-trichloortrifluorethaan	µg/l	7
		1,2-dibroomethaan	µg/l	50
Organische stoffen	organotin	trifenylnitroacetaat	µg Sn/l	som = 0,0003
		trifenylnitrochloride	µg Sn/l	
		trifenylnitrohydroxide	µg Sn/l	
		dibutylnitrochloride	µg Sn/l	
		dibutylnitroxide	µg Sn/l	som = 0,08
		dibutylnitrozouten	µg Sn/l	
		tributylnitroxide	µg/l	
		tetrabutyltin	µg/l	
				0,0002
				0,012

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 mars 2011 établissant des normes de qualité environnementale, des normes de qualité de base et des normes chimiques pour les eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses et autres polluants.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 maart 2011 tot vaststelling van de milieukwaliteitsnormen, de basiskwaliteitsnormen en de chemische normen voor de oppervlaktewateren tegen verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen en andere verontreinigende stoffen.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bevoegd voor Leefmilieu en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK